

b. 服务: servizio

代理服务	dàilǐ fúwù	servizio di agenzia	提供代理服务
广告服务	guǎnggào fúwù	servizio pubblicitario	提供广告服务
技术服务	jìshù fúwù	servizio tecnico	提供技术服务
售后服务	shòuhòu fúwù	servizio di assistenza postvendita	提供售后服务

c. V + 商: V + tore

采购商	cǎigòushāng	acquirente	吸引采购商
出口商	chūkǒushāng	esportatore	作为出口商
投资商	tóuzīshāng	investitore	吸引投资商
销售商	xiāoshòushāng	venditore	有本地的销售商

4 练一练 Un po' di esercizi

1. 词汇练习

a. 根据所学过的词汇, 猜猜以下词语的意思

名单	专卖店	推销员	时间表	合资方
出口价格	买方	备件表	经销	书单
内销	外销	销售经理	专卖	订单

b. 利用你所学过的词汇写出下列句子和单词

1. Piano di produzione
2. Fornitore
3. Servizio di promozione vendite
4. Rapporto di collaborazione
5. Produttore
6. Agente pubblicitario
7. Importatore
8. Listino prezzi
9. Stabilire relazioni commerciali
10. Esperienza commerciale
11. Industria tessile
12. Sviluppare il mercato

c. 请用汉语解释下列书面用语和经济术语

借此机会	来函	盼	及
颇	致函	幸会	贵地

d. 词语搭配进一步扩展, 阅读及翻译

经营: 经营公司	经营土地	经营范围	集体经营	经营作风
购买: 高价购买	购买能力	购买设备	加以购买	
推销: 大规模推销	推销国货	推销农产品	推销活动	
建立: 建立国家	建立组织	建立特区	建立责任制	
供应: 供应热门货	及时供应	保证供应	扩大供应	

2. 句型结构练习

a. 填空完成下面信函

_____贵国大使馆处得知, 您_____贵国纺织品主要_____. 今很高兴_____您介绍, 我方是_____纺织品出口业务的国营_____. 我们非常愿意_____贵方建立_____关系。特向贵方_____我方新目录_____加深_____我方出口范围的了解。

b. 重新组句

1. 数码 贵 我们 经验 处 得知 公司 对
从 照相机 的 非常 有 生产 供应商。
2. 得悉 商会 经 介绍 都灵, 之一 是 中国
电视机 的 最 贵方 生产商 重要。
3. 借 贵方 我们 此 机会 向 介绍 希望
我们 公司 的 产品。
4. 对 了解 我们 的 函 贵方 新 产品
以便 帮助 加深 随 目录 附寄 我们 公司
产品 的。
5. 给 很深 留下 新型 欣 产品 你们 所
告 生产 的 我们 兹 了 的 印象。
6. 如 将 感激 价格单 贵公司 寄来 产品 目录
及 我们 不胜
7. 多 的 希望 情况 贵方 售后服务 了解。
8. 生产 你们 所 纺织品 的 对 兴趣 颇
感, 贵方 希望 与 关系 建立 业务 尽早。

3. 写作练习

根据下面内容写一封商务信函

La vostra azienda: ditta di import-export di prodotti alimentari italiana.

Locazione della vostra azienda: Torino.

Settori di attività: latticini e prodotti alimentari.

Chi scrive: direttore dell'ufficio vendite dell'azienda.

La controparte: Società a responsabilità limitata di prodotti alimentari della Mongolia interna.

Come ha conosciuto la controparte: dal cd che la controparte ha distribuito alla fiera di Canton.

Spera: di costruire relazioni d'affari con la controparte, di collaborare per un lungo periodo e di acquistare periodicamente latticini e verdure.

Desidera ricevere: il catalogo dettagliato dei prodotti e il listino prezzi.